



Boas-vindas Benvenuto
i mirèpfitur Ласкаво просимо
benvinguts 欢迎 ترحيب Welcome رحي
歡迎 स्वागत Karibu
Bun venit Willkommen Accueil
خوش آمدید добре дошъл



1. 户口登记

在圣科洛马居住要去当地市政府办理住家户口登记，每次访问公共服务都需要当地的住家证明（办理医疗卡，入学手续等）。户口登记地址：

OIAC（民众信息接事处）
Plaça de la Vila, s/n. Tel. 93 462 40 00

2. 接纳服务

如果您们需要有关城市服务以及移民法律事务信息与咨询，您们可以去以下地址：

CIAPÉ（移民法律信息和咨询中心）
Centre Cívic Pins. C. Pirineus, 2. Tel. 93 466 39 40
CITE（外国工人服务机构）
Centre Cívic Pins. C. Pirineus, 2. Tel. 93 466 39 40

3. 欢迎会和接纳信息教程

聖科洛馬為您提供多种信息资源。您可以拨打电话了解情况。

OIAC（民众信息接事处）
Plaça de la Vila, s/n. Tel. 93 462 40 00
CIAPÉ（移民法律信息和咨询中心）
Centre Cívic Pins. C. Pirineus, 2. Tel. 93 466 39 40

4. 健康

您们要挂号看病必须去您的初级医疗保健中心（CAP）申请医疗卡。也设立了被称作医疗保健为您服务 **CatSalut Respon** 的 24 小时电话服务 **Tel. 061**

初级医疗保健中心地址：
CAP - Can Mariner
C. Sant Carles, 79 Tel. 93 466 64 53
CAP 2 - Riera Alta, Cementiri Vell i Llatí
C. Perú, 60-62 Tel. 93 468 51 90
CAP 3 - Singuerlín
C. Santiago Rusiñol, 64-68 Tel. 93 468 58 00

CAP 4 - Riu Nord i Riu Sud
C. Major 49-53 Tel. 93 466 20 96
CAP 5 - Raval i Santa Rosa
C. Elcano, 20 Tel. 93 466 57 30
CAP 6 - Fondo
C. Mossèn Jacint Verdaguer, 118 Tel. 93 466 15 64



5. 未成年人入学

所有生活在加泰罗尼亚的男女儿童都有接受教育的义务，在6到16岁之间上学是强制性的。



- 幼儿园 从0至3岁
- 幼儿和初级教育 从3至12岁
- 中学教育从12至16岁
- 高中和职业培训 16岁以后

OME（城市教育局）
Rambla Sant Sebastià, 98-100 Tel. 93 462 40 62

6. 语言学习

学习当地的语言会使您的日常生活得到帮助。两种语言加泰罗尼亚语和卡斯蒂利亚的学习对您的未来发展提供帮助，您们可以去以下地址：

L'Heura（语言标准化）
Rambla Sant Sebastià, 98-100 Tel. 93 462 40 62

两种语言加泰罗尼亚语和卡斯蒂利亚您们也可以在城市其它的学校学习

学校地址：
Escola d'Adults Fondo
Rambla de Sant Sebastià, 98-100 5a. Planta.
Tel. 93 468 40 48
Escola d'Adults Singuerlín
C. Castella s/n Tel. 93 391 03 06

7. 住房

如果您需要有关房屋(租或买)信息, 您可以去以下地址:



(OLH) 房屋管理机构

Avinguda de la Generalitat, 112 Tel. 93 392 47 45

如您需要装修可以去

OIAC (民众信息接事处) 办理装修许可证

8. 关于就业

如果您们持居留或工作居留, 想找到工作和成立公司可以去以下部门



GRAMEIMPULS

C. Rafael de Casanova, 40 Tel. 93 466 15 65

OTG (Oficina de Treball de la Generalitat)

Plaça de Vila-seca, s/n Tel. 93 466 38 16

9. 职业培训

18岁以上, 您可以学习识字, 基础知识培训, 专业技术课程学习和进入大学还有语言电脑课程学习。



成人学校学习地址:

Escola d'Adults Fondo

Rambla de Sant Sebastià, 98-100 5a. Planta.

Tel. 934684048

Escola d'Adults Singuerlín

C. Castella s/n Tel. 933910306

10. 社会福利

有关住房, 教育, 娱乐, 食品等社会福利指导和救助信息。电话预约专业工作者



家庭接待电话: 934624077

家庭接待处地址 (ODAF):

ODAF Districte 1 i 2 – Barris Centre,

Cementiri Vell, Can Mariner, Llatí i Riera Alta

Rambla Fondo, 13

ODAF Districte 3 – Barris Singuerlín,

Les Oliveres, Can Franquesa i Guinardera

Avinguda Puig Castellar, 16

ODAF Districte 4 – Barris Rui Nord i Riu Sud
Passeig Llorenç Serra, 50 Local 3

ODAF Districte 5 – Barris Raval, Santa Rosa i
Safaretjos

Avinguda Generalitat, 112

ODAF Districte 6 – Fondo

C. Bruc, 21

11. 更多信息权益

国家警察/加泰罗尼亚警察/消防署/
医疗急救 请打电话:



112

12. 社团实体与社团组织

圣科洛马有大量社团实体。公益合作组织为您提供帮助。



网络信息价值观与正面讯息传播

C. Sant Jeroni, 3 Tel. 618 709 844 i 685 914 568

欢迎你们来到聖科洛馬

Santa
Coloma de
Gramenet

Ajuntament de
Santa Coloma de Gramenet
Plaça de la Vila, s/n - 08921
Barcelona
Tel. 93 462 40 00
www.gramenet.cat



Ajuntament
de Santa Coloma
de Gramenet

新邻里基
本信息